

**ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ (ΕΕ) 2016/66 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ****της 26ης Νοεμβρίου 2015****που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/24 σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στον τομέα των τριμηνιαίων χρηματοοικονομικών λογαριασμών (ΕΚΤ/2015/40)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 5.1, 5.2, 12.1 και 14.3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ανάγκη σύντμησης της περιόδου παροχής συμπληρωματικών στοιχείων κατά τρεις ημέρες, η εφαρμογή της οποίας ήταν προγραμματισμένη να αρχίσει με την πρώτη διαβίβαση στοιχείων το 2017 βάσει της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2013/24 <sup>(1)</sup>, εξέλιπε λόγω αλλαγών στο πρόγραμμα συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου. Προς διασφάλιση μεγαλύτερης αποτελεσματικότητας ενδείκνυται να εξουσιοδοτηθεί η εκτελεστική επιτροπή να λαμβάνει τις αποφάσεις για τη σύντμηση των περιόδων παροχής στοιχείων ενόψει πιθανών αλλαγών στο πρόγραμμα, λαμβάνοντας υπόψη τις απόψεις της επιτροπής στατιστικής.
- (2) Εξάλλου, απαιτείται τροποποίηση των απαιτήσεων παροχής συμπληρωματικών στοιχείων της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2013/24, προκειμένου η παροχή στοιχείων να συμπεριλάβει τα δάνεια μεταξύ μη χρηματοοικονομικών εταιριών σε προαιρετική βάση, έτσι ώστε να ενισχυθεί η κάλυψη και η ποιότητα των συγκεντρωτικών μεγεθών της ζώνης του ευρώ.
- (3) Ως εκ τούτου, η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/24 θα πρέπει να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

**Άρθρο 1****Τροποποιήσεις**

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/24 τροποποιείται ως εξής:

1. το άρθρο 2 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι απαιτήσεις παροχής “συμπληρωματικών στοιχείων” καλύπτουν τις συναλλαγές και τα αποθέματα της χρονικής περιόδου που εκτείνεται από το τελευταίο τρίμηνο του 2012 έως το τρίμηνο αναφοράς. Τα εν λόγω συμπληρωματικά στοιχεία παρέχονται με βάση τις βέλτιστες εκτιμήσεις, τα δε απαιτούμενα συμπληρωματικά στοιχεία που καθορίζονται στις στήλες “Η”, “Η.1” και “Η.2” των πινάκων 1, 2, 4 και 5 του παραρτήματος Ι (συμπληρωματικά στοιχεία που αφορούν τον τομέα της γενικής κυβέρνησης και τους υποτομείς του) και στη στήλη “Β”, σειρές 3 και 13, των πινάκων 4 και 5 του παραρτήματος Ι (συμπληρωματικά στοιχεία που αφορούν τα δάνεια μεταξύ μη χρηματοοικονομικών εταιριών) παρέχονται προαιρετικά.»

2. το άρθρο 4 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα “συμπληρωματικά στοιχεία” του άρθρου 2 παράγραφος 2 παρέχονται στην ΕΚΤ εντός χρονικού διαστήματος που δεν υπερβαίνει τις 85 ημερολογιακές ημέρες από το τέλος του τριμήνου αναφοράς. Η εκτελεστική επιτροπή μπορεί να συντέμνει την προθεσμία αυτή σε 82 ημέρες, όπου ενδείκνυται, λαμβάνοντας υπόψη τις απόψεις της επιτροπής στατιστικής. Στην περίπτωση αυτή ενημερώνει σχετικά το διοικητικό συμβούλιο χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Η ΕΚΤ ανακαινώνει οποιαδήποτε αλλαγή στην περίοδο παροχής στοιχείων τουλάχιστον ένα έτος πριν από την ημερομηνία εφαρμογής της.»

3. το παράρτημα Ι τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

<sup>(1)</sup> Κατευθυντήρια γραμμή 2014/3/ΕΕ της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 25ης Ιουλίου 2013, σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που θεσπίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στον τομέα των τριμηνιαίων χρηματοοικονομικών λογαριασμών (ΕΚΤ/2013/24) (ΕΕ L 2 της 7.1.2014, σ. 34).

---

Άρθρο 2

**Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων και εφαρμογή**

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την ημέρα της κοινοποίησής της στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.
2. Οι κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος συμμορφώνονται με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή από την 1η Ιανουαρίου 2016.

Άρθρο 3

**Αποδέκτες**

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 26 Νοεμβρίου 2015.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ  
Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ  
Mario DRAGHI

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2013/24 τροποποιείται ως εξής:

1. ο πίνακας με τίτλο «Περίληψη απαιτήσεων παροχής στοιχείων» αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

## «Περίληψη απαιτήσεων παροχής στοιχείων»

Άρθρο	Περιεχόμενο	Πίνακες	Είδος στοιχείων			Περίοδος αναφοράς	Ημερομηνία πρώτης διαβίβασης	Προθεσμίες	Παρατηρήσεις
			Αποθέματα	Συναλλαγές	Λοιπές μεταβολές του όγκου				
2.2 4.1	Συμπληρωματικά στοιχεία· μόνον πεδία που εμφανίζονται με μαύρο χρώμα	Πιν. 1 – Ενεργητικό Πιν. 2 – Παθητικό Πιν. 4 – Βραχυπρόθεσμα δάνεια (“από ποιον σε ποιον”) Πιν. 5 – Μακροπρόθεσμα δάνεια (“από ποιον σε ποιον”)	✓	✓		4ο τρίμηνο 2012 και εφεξής	Σεπτ. 2014	t + 85	— Βέλτιστες εκτιμήσεις — Προαιρετικά τα πεδία που εμφανίζονται με μαύρο χρώμα στις στήλες Η, Η.1 και Η.2 — Προαιρετικά τα πεδία που εμφανίζονται με μαύρο χρώμα στη στήλη Β, σειρές 3 και 13, των πινάκων 4 και 5
2.3 α) 2.5 3.2 3.3 α), β) 4.2	Εθνικά στοιχεία· όλα τα πεδία	Πιν. 1 – Ενεργητικό Πιν. 2 – Παθητικό Πιν. 3 – Καταθέσεις (“από ποιον σε ποιον”) Πιν. 4 – Βραχυπρόθεσμα δάνεια (“από ποιον σε ποιον”) Πιν. 5 – Μακροπρόθεσμα δάνεια (“από ποιον σε ποιον”)	✓	✓	✓	4ο τρίμηνο 2012 και εφεξής	Σεπτ. 2014	Έως τον Δεκέμβριο του 2016: t + 100 Από τον Μάρτιο του 2017 και εφεξής: t + 97	— Συνοδεύονται από μεταδεδομένα — Τα στοιχεία των σειρών 12 έως 21 των πινάκων 3 έως 5 προσαρμόζονται ώστε να αντανakλούν τη σύνθεση της ζώνης του ευρώ· βέλτιστες εκτιμήσεις — Τα στοιχεία των σειρών 12 έως 21 των πινάκων 3 έως 5 δεν δημοσιεύονται
2.3 β) 2.5 3.2 3.3 γ) 4.2	Εθνικά στοιχεία· όλα τα πεδία	Πιν. 1 – Ενεργητικό Πιν. 2 – Παθητικό Πιν. 3 – Καταθέσεις (“από ποιον σε ποιον”) Πιν. 4 – Βραχυπρόθεσμα δάνεια (“από ποιον σε ποιον”) Πιν. 5 – Μακροπρόθεσμα δάνεια (“από ποιον σε ποιον”)	✓	✓		1ο τρίμηνο 1999 έως 3ο τρίμηνο 2012	Σεπτ. 2017	Έως τον Δεκέμβριο του 2016: t + 100 Από τον Μάρτιο του 2017 και εφεξής: t + 97	— Βέλτιστες εκτιμήσεις — Προαιρετικά οι στήλες Ι και Κ των πινάκων 1 και 2 — Συνοδεύονται από μεταδεδομένα — Τα στοιχεία των σειρών 12 έως 21 των πινάκων 3 έως 5 προσαρμόζονται ώστε να αντανakλούν τη σύνθεση της ζώνης του ευρώ· βέλτιστες εκτιμήσεις — Τα στοιχεία των σειρών 12 έως 21 των πινάκων 3 έως 5 δεν δημοσιεύονται



Τομέας οφειλέτη
Τομέας πιστωτή

A	B	C	Δ	E	ΣΤ	Z	H	H.1	Θ
Κάτοικοι									
Σύνολο	Μη χρηματοοικονομικές εταιρείες (S.11)	NXI <sup>(?)</sup> (S.121 + ... + S.123)	Επενδυτικοί οργανισμοί πλην των ΑΚΧΑ <sup>(?)</sup> (S.124)	Λοιπά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (S.125 + ... + S.127)	Ασφαλιστικές εταιρείες (S.128)	Συνταξιοδοτικά ταμεία (S.129)	Γενική κυβέρνηση Σύνολο (S.13)		Νοικοκυριά και ΜΚΙΕΝ <sup>(*)</sup> (S.14 + S.15)

8		S.129							
9		S.13							
10		S.14 + S.15							
11	Σύνολο (S.2)								
12	Σύνολο (S.1)								
13		S.11							
14		S.121 + ... + S.123							
15		S.124							
16	Μη κάτοικοι	Ζώνη του ευρώ πλην εσωτερικού	S.125 + ... + S.127						
17			S.128						
18			S.129						
19			S.13						
20			S.14 + S.15						
21			Κάτοικοι εκτός ζώνης ευρώ						

<sup>(1)</sup> Οι απαιτήσεις παροχής στοιχείων για τα αποθέματα, τις συναλλαγές και τις λοιπές μεταβολές του όγκου είναι ταυτόσημες.

<sup>(2)</sup> Νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (NXI, S.121 + S.122 + S.123). Σύμφωνα με το ΕΣΛ 2010 (παράγραφος 5.118) τα βραχυπρόθεσμα δάνεια που χορηγούνται σε εταιρείες που δέχονται καταθέσεις (S.121 + S.122) ταξινομούνται ως καταθέσεις (F.22 ή F.29).

<sup>(3)</sup> Αμοιβαία κεφάλαια της χρηματαγοράς (ΑΚΧΑ, S.123).

<sup>(4)</sup> Μη κερδοσκοπικά ιδρύματα που εξυπηρετούν νοικοκυριά (ΜΚΙΕΝ, S.15).

Πίνακας 5

Μακροπρόθεσμα δάνεια (F.42) <sup>(1)</sup>

Τομέας πιστωτή	Τομέας οφειλέτη
----------------	-----------------

A	B	C	Δ	E	ΣΤ	Z	H	H.1	Θ
Κάτοικοι									
Σύνολο	Μη χρηματοοικονομικές εταιρείες (S.11)	NXI <sup>(2)</sup> (S.121 + ... + S.123)	Επενδυτικοί οργανισμοί πλην των ΑΚΧΑ <sup>(3)</sup> (S.124)	Λοιπά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (S.125 + ... + S.127)	Ασφαλιστικές εταιρείες (S.128)	Συνταξιοδοτικά ταμεία (S.129)	Γενική κυβέρνηση Σύνολο (S.13)		Νοικοκυριά και ΜΚΙΕΝ <sup>(4)</sup> (S.14 + S.15)
								Κεντρική κυβέρνηση (S.1311)	

1	Σύνολο (S.1)								
2	Σύνολο (S.1)								
3	S.11								
4	S.121 + ... + S.123								
5	S.124								
6	S.125 + ... + S.127								
7	S.128								
8	S.129								
9	S.13								
10	S.14 + S.15								
11	Σύνολο (S.2)								
12	Σύνολο (S.1)								
13	Μη κάτοικοι Ζώνη του ευρώ πλην εσωτερικού	S.11							
14		S.121 + ... + S.123							

Τομέας οφειλέτη
Τομέας πιστωτή

A	B	C	Δ	E	ΣΤ	Z	H	H.1	Θ	
Κάτοικοι										
Σύνολο	Μη χρηματοοικονομικές εταιρείες (S.11)	NXI <sup>(2)</sup> (S.121 + ... + S.123)	Επενδυτικοί οργανισμοί πλην των ΑΚΧΑ <sup>(3)</sup> (S.124)	Λοιπά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (S.125 + ... + S.127)	Ασφαλιστικές εταιρείες (S.128)	Συνταξιοδοτικά ταμεία (S.129)	Γενική κυβέρνηση Σύνολο (S.13)		Κεντρική κυβέρνηση (S.1311)	Νοικοκυριά και ΜΚΙΕΝ <sup>(4)</sup> (S.14 + S.15)

15		S.124								
16		S.125 + ... + S.127								
17		S.128								
18		S.129								
19		S.13								
20		S.14 + S.15								
21	Κάτοικοι εκτός ζώνης ευρώ									

<sup>(1)</sup> Οι απαιτήσεις παροχής στοιχείων για τα αποθέματα, τις συναλλαγές και τις λοιπές μεταβολές του όγκου είναι ταυτόσημες.

<sup>(2)</sup> Νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (NXI, S.121 + S.122 + S.123).

<sup>(3)</sup> Αμοιβαία κεφάλαια της χρηματαγοράς (ΑΚΧΑ, S.123).

<sup>(4)</sup> Μη κερδοσκοπικά ιδρύματα που εξυπηρετούν νοικοκυριά (ΜΚΙΕΝ, S.15).».